

## **Ingliz tarixining haqiqatlari bilan bog‘langan frazologizmlar.**

***Also ran*** – musobaqaning omadsiz ishtirokchisi, omadsiz. G‘oliblar haqidagi ma’lumotdan keyin, sovrinli o‘rinlarni egallay olmagan otlarning chopish va sakrashlari haqidagi hisobotda ularning ko‘rsatkichlari e‘lon qilingan. E‘lon quyidagi so‘zlar bilan boshlangan: *also ran* - ham qatnashdilar.

***Be born within the sound of Bow bells*** – Londonda tug‘ilmoq. London markazida o‘zining qo‘ng‘iroqlarining tovushlari bilan mashxur “Avliyo Mari-le-Bau” ibodatxonasi joylashgan.

***Blue stocking*** –ilmga, kitobga berilib, xotin-qizlarga xos nazokatini yo‘qotgan ayol. Londonda XIII asr o‘rtalaridagi adabiy kechalardan birida Angliyadagi golland admiral Boskoven o‘z turmushida aslida shunday jamiyat qatlamiga tegishli ekanligini tan olgan, yana shundaylardan biri olim Benjamin Spellingfilt bo‘lib, u ham bunday kechalarda moviy paypoqda ko‘rina boshlagan. Bunday jamiyat qatlami vakillari asosan moviy paypoq kiyib yurishgan.

***Carry coals to Newcastle*** – Nyukaslga ko‘mir tashimoq, o‘rmonga o‘tin tashimoq. Nyukasl – ingliz ko‘mir ishlab chiqarish sanoatining markazi.

***Play fast and loose***– ikkala taraf o‘yinini g‘irromlik bilan olib bormoq; javobgarliksiz ishlamoq, o‘z majburiyatini buzmoq, kimningdir his-tuyg‘ularini o‘yin qilmoq. Ushbu ibora Angliyadagi yarmakalarda o‘ynaladigan o‘yin bilan bog‘liq. O‘yin qoidasiga ko‘ra qatnashchilar barmoqlariga goh bo‘sh, goh mahkam qilib ip bog‘lanadi, har bir qatnashchi tomoshabinlar yoniga borishadi va tomoshabinlar iplarni chaqqonlik bilan yechib olishlari kerak bo‘ladi. Ipni yecha olgan juftlik g‘olib sanaladi va maydonni tark etadi, yecholmagan juftliklar esa mag‘lub hisoblanib, maydonga taklif etiladilar. O‘yin shu tarzda davom etadi.

***Put somebody in the cart*** – kimnidir qiyin vaziyatga solib qo‘ymoq. *Cart* so‘zi arava ma’nosini bildiradi. Jinoyatchilar qatl joyiga aravada eltib qo‘yilgan yoki shaxarda aravaga o‘tkizdirilib sazoyi qilingan.

***A strange bedfellow*** – tasodifiy tanishuv. *Adversity makes strange bedfellows* maqolining bir qismi ibora sifatida ajratib olingan [32,109].

***Adversity makes strange bedfellows*** – shoshilganda labbay topilmas. Angliyada oʻrta asrlarda, shuningdek XVI va XVII asrlarda bir kishilik karovatlar kamyob boʻlgan. Bir jins vakillari ham vaqti-vaqti bilan bir joyda uxlashlariga toʻgʻri kelgan.

***Wardour – street English*** – ingliz tilining arxaizmlar bilan kuchaytirilgan shakli. Qadimiy buyumlar sotiladigan magazinlar koʻp boʻlgan London koʻchalarining nomlaridan biriga asoslangan.